

## 575145-2024 - Licitación

Eslovaquia – Electricidad – Združená dodávka netrakčnej elektriny pre napätovú úroveň 0,4 kV na rok 2025 do vybraných odberných miest

OJ S 187/2024 25/09/2024

Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Suministros

### 1. Comprador

---

#### 1.1. Comprador

Denominación oficial: Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

Correo electrónico: [bilik.lukas@slovakrail.sk](mailto:bilik.lukas@slovakrail.sk)

Naturaleza jurídica del comprador: Empresa pública

Actividad de la entidad adjudicadora: Servicios de transporte ferroviario

### 2. Procedimiento

---

#### 2.1. Procedimiento

Título: Združená dodávka netrakčnej elektriny pre napätovú úroveň 0,4 kV na rok 2025 do vybraných odberných miest

Descripción: Predmetom zákazky je nákup a dodanie elektriny pre merané vybrané odberné miesta (ďalej len „OM“) vrátane zabezpečenia jej distribúcie a prevzatia zodpovednosti za odchýlku, v kvalite zodpovedajúcej technickým podmienkam prevádzkovateľa distribučnej siete, za dodržania platných právnych predpisov SR, technických podmienok a prevádzkového poriadku prevádzkovateľa distribučnej siete (ďalej len „PDS“) pre zmluvné obdobie od 01.01.2025 do 31.12.2025 za každé odberné miesto.

Identificador del procedimiento: 7cbb5bb0-4d54-4193-b5fe-675431509fdd

Identificador interno: 57698-S12109/2024-SeON

Tipo de procedimiento: Abierto

El procedimiento está acelerado: no

##### 2.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Suministros

Clasificación principal (cpv): 09310000 Electricidad

##### 2.1.2. Lugar de ejecución

País: Eslovaquia

En cualquier parte de un país dado

Información complementaria: Slovenská republika. Miesto plnenia predmetu zákazky je uvedené v časti B.1 Opis predmetu zákazky súťažných podkladov.

##### 2.1.3. Valor

Valor estimado, IVA excluido: 648 550,00 EUR

##### 2.1.4. Información general

**Base jurídica:**

Directiva 2014/25/UE

##### 2.1.5. Condiciones de la contratación pública

**Condiciones de presentación:**

Número máximo de lotes a los que un licitador puede presentar ofertas: 1

### 2.1.6. Motivos de exclusión

Pago de impuestos: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. c) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením miestne príslušného daňového úradu a miestne príslušného colného úradu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Motivos de exclusión puramente nacionales: Uchádzač preukazuje splnenie podmienky účasti, že je oprávnený dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu podľa § 32 ods. 1 písm. e) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z. z. doloženým dokladom o oprávnení dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky.

## 5. Lote

---

### 5.1. Lote: LOT-0001

Título: Združená dodávka netrakčnej elektriny pre napäťovú úroveň 0,4 kV na rok 2025 do vybraných odberných miest

Descripción: Predmetom zákazky je nákup a dodanie elektriny pre merané vybrané odberné miesta (ďalej len „OM“) vrátane zabezpečenia jej distribúcie a prevzatia zodpovednosti za odchýlku, v kvalite zodpovedajúcej technickým podmienkam prevádzkovateľa distribučnej siete, za dodržania platných právnych predpisov SR, technických podmienok a prevádzkového poriadku prevádzkovateľa distribučnej siete (ďalej len „PDS“) pre zmluvné obdobie od 01.01.2025 do 31.12.2025 za každé odberné miesto.

Identificador interno: 57698-S12109/2024-SeON

#### 5.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Suministros

Clasificación principal (cpv): 09310000 Electricidad

#### 5.1.2. Lugar de ejecución

País: Eslovaquia

En cualquier parte de un país dado

Información complementaria: Slovenská republika. Miesto plnenia predmetu zákazky je uvedené v časti B.1 Opis predmetu zákazky súťažných podkladov.

#### 5.1.3. Duración estimada

Duración: 12 Meses

#### 5.1.4. Renovación

Número máximo de renovaciones: 0

Más información sobre renovaciones: Neuplatňuje sa

#### 5.1.5. Valor

Valor estimado, IVA excluido: 648 550,00 EUR

#### 5.1.6. Información general

### **Participación reservada:**

La participación no está reservada.

Deben indicarse los nombres y las cualificaciones profesionales del personal encargado de ejecutar el contrato: No se requiere

Proyecto de contratación pública no financiado con fondos de la UE

La contratación pública está cubierta por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP): sí

Esta contratación también es adecuada para las pequeñas y medianas empresas (pymes): sí

#### **5.1.7. Contratación estratégica**

Objetivo de la contratación estratégica: Ninguna contratación estratégica

#### **5.1.9. Criterios de selección**

Criterio:

Tipo: Otros

Nombre: Osobné postavenie

Descripción del criterio de selección: Opis podmienky účasti: 1.) Verejného obstarávania sa môže zúčastniť len ten, kto: 1.1.) nemá evidované daňové nedoplatky voči daňovému úradu a colnému úradu podľa osobitných predpisov v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu v zmysle § 32 ods. 1 písm. c) ZVO. Podľa § 32 ods. 2 písm. c) ZVO uchádzač preukazuje splnenie tejto podmienky účasti doloženým potvrdením miestne príslušného daňového úradu a miestne príslušného colného úradu nie starším ako tri mesiace. 1.2.) je oprávnený dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu v zmysle § 32 ods. 1 písm. e) ZVO. Podľa § 32 ods. 2 písm. e) ZVO uchádzač preukazuje splnenie tejto podmienky účasti doloženým dokladom o oprávnení dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky. 2.) Ak uchádzač má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva niektoré z vyššie uvedených dokladov alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu. 3.) Ak právo štátu uchádzača so sídlom, miestom podnikania alebo obvyklým pobytom mimo územia Slovenskej republiky neupravuje inštitút čestného vyhlásenia, môže ho nahradiť vyhlásením urobeným pred súdom, správnym orgánom, notárom, inou odbornou inštitúciou alebo obchodnou inštitúciou podľa predpisov platných v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu uchádzača. 4.) Uchádzač sa považuje za spĺňajúceho podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 písm. c) ZVO, ak zaplatil nedoplatky alebo mu bolo povolené nedoplatky platiť v splátkach. 5.) Uchádzač môže preukázať splnenie podmienok účasti osobného postavenia podľa § 32 ods. 2, ods. 4 až ods. 6 alebo § 152 ods. 1 ZVO. Obstarávateľ uzná rovnocenný zápis alebo potvrdenie o zápise podľa § 152 ods. 3 ZVO. 6.) Uchádzač môže doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti predbežne nahradiť Jednotným európskym dokumentom (JED). Bližšie informácie sú uvedené v oddiele A.2 súťažných podkladov. 7.) Doklady, ktorými uchádzač preukazuje splnenie podmienok účasti, sú predkladané v súlade s pokynmi uvedenými v časti A.1 súťažných podkladov, ak sa na doklad nevzťahuje účinnosť podľa osobitného zákona (napr. zápis do zoznamu hospodárskych subjektov podľa § 152 ods. 4 ZVO). 8.) Skupina dodávateľov preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa osobného postavenia za každého člena skupiny osobitne. Oprávnenie poskytovať službu preukazuje člen skupiny len vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má zabezpečiť. 9.) V zmysle § 32 ods. 3 ZVO obstarávateľ nie je orgán verejnej moci a nedisponuje prístupom do informačných systémov verejnej správy.

Uso de este criterio: Usado

Criteria:

Tipo: Capacidad técnica y profesional

Nombre: Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní podľa § 34 ods. 1 písm. a) ZVO týkajúce sa technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti.

Descripción del criterio de selección: Verejného obstarávania sa môže zúčastniť len ten, kto spĺňa nasledovne, obstarávateľom určené, podmienky účasti týkajúce sa technickej alebo odbornej spôsobilosti v zmysle § 34 ods.1 písm. a) ZVO, ktoré obstarávateľ požaduje preukázať doložením: 1.) Zoznamu dodávok tovaru podľa § 34 ods. 1 písm. a) ZVO za predchádzajúce tri roky od vyhlásenia verejného obstarávania s uvedením cien, lehôt dodania a odberateľov; dokladom je referencia, ak odberateľom bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ. Zoznam dodávok tovaru vypracuje záujemca. Doklady, ktorými uchádzač preukazuje splnenie podmienok účasti, sú predkladané v súlade s pokynmi uvedenými v časti A.1 súťažných podkladov. 2.) Záujemca môže na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti využiť technické a odborné kapacity inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí záujemca obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy bude skutočne používať kapacity osoby, ktorej spôsobilosť využíva na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti. Túto skutočnosť preukazuje záujemca písomnou zmluvou uzavretou s osobou, ktorej technickými a odbornými kapacitami mieni preukázať svoju technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť. Z písomnej zmluvy musí vyplývať záväzok osoby, že poskytne svoje kapacity počas celého trvania zmluvného vzťahu. Osoba, ktorej kapacity majú byť použité na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti, musí preukázať splnenie podmienok účasti týkajúce sa osobného postavenia a nesmú u nej existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až g) a ods. 7 ZVO; oprávnenie dodávať tovar preukazuje vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, na ktorú boli kapacity uchádzačovi poskytnuté. 3.) Skupina dodávateľov preukazuje splnenie podmienok účasti týkajúcich sa technickej alebo odbornej spôsobilosti spoločne. 4.) V prípade dokladov, ktoré sú vyjadrené v inej mene ako EUR, je potrebné na prepočítanie tejto meny na EUR použiť kurz Európskej centrálnej banky (ECB), aktuálny v posledný deň príslušného kalendárneho roku, v ktorom došlo ku skutočnosti, rozhodujúcej pre preukázanie splnenia predmetnej podmienky účasti, t.j. v ktorom sa referencia realizovala. V prípade roku 2024 je potrebné na prepočítanie inej meny na EUR použiť kurz ECB aktuálny v deň vyhlásenia verejného obstarávania. V prípade preukazovania splnenie podmienky účasti, dodávok tovaru v inej mene ako EUR, záujemca uvedie hodnotu dodávky tovaru v pôvodnej mene a prepočet do meny EUR. 5.) Z predkladaných dokladov záujemcu preukazujúcich spôsobilosť podľa § 34 ZVO musí byť zrejmé splnenie identifikovanej minimálnej úrovne požadovanej obstarávateľom a rovnako musí byť zrejmé, že preukazovanie sa týka osoby záujemcu. 6.) Doklady preukazujúce splnenie podmienok účasti záujemcu so sídlom mimo územia Slovenskej republiky musia byť predložené v pôvodnom jazyku a súčasne musia byť preložené do štátneho jazyka okrem dokladov predložených v českom jazyku. Ak sa zistí rozdiel v ich obsahu, rozhodujúci je úradný preklad v slovenskom jazyku. Minimálna požadovaná úroveň štandardov: Uchádzač preukáže predložením Zoznamu dodávok tovaru rovnakého charakteru ako je predmet zákazky, tzn. dodanie elektriny, uskutočnené v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia verejného obstarávania, s uvedením cien, lehôt dodania a odberateľov v celkovej minimálnej hodnote 1 000 000,00 EUR bez DPH spolu za predchádzajúce tri roky od vyhlásenia verejného obstarávania. Obstarávateľ odporúča uchádzačom pre spracovanie zoznamu použiť formulár z Prílohy č. 5 SP Zoznam dodávok tovaru. V prípade, že bola dodávka tovaru len z časti (napr. člen združenia, skupiny dodávateľov a pod.), musí uchádzač preukázať, v akom finančnom objeme za určené obdobie uskutočnil dodávku uchádzač alebo uchádzačom uvedená iná osoba podľa § 34 ods. 3 ZVO.

V prípade ak uchádzač predkladá/uvádza zmluvu, ktorej realizácia presahuje stanovené obdobie rokov, t. j. dodávky tovaru (zmluvy) začalo pred 3 rokmi, alebo nebolo skončené do vyhlásenia verejného obstarávania (ďalej aj ako rozhodné obdobie), uchádzač v zozname uvedie zvlášť rozpočtový náklad iba za tú časť dodávky tovaru, ktorá bola realizovaná v požadovanom/rozhodnom období

Usode este criterio: Usado

#### 5.1.10. Criterios de adjudicación

##### Criterio:

Tipo: Precio

Nombre: Najnižšia cena poplatku pre rok 2025 na nákup 1 MWh elektrickej energie formou SPOT vyjadrená v EUR bez distribučných poplatkov, bez SD a bez DPH

#### 5.1.11. Pliegos de contratación

Lenguas en las que los pliegos de contratación están disponibles oficialmente: eslovaco

Dirección de los pliegos de contratación: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/509375>

##### Canal de comunicación ad hoc:

Nombre: IS EVO

#### 5.1.12. Condiciones de la contratación pública

##### Condiciones de presentación:

Presentación electrónica: Obligatoria

Dirección para la presentación: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/detail/509375>

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: eslovaco, checo

Catálogo electrónico: No autorizada

Variantes: No autorizada

Plazo de recepción de ofertas: 28/10/2024 09:00:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

##### Información sobre la apertura pública:

Fecha de apertura: 28/10/2024 10:00:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Lugar: Otváranie ponúk, t. j. sprístupnenie elektronických ponúk v informačnom systéme EVO sa uskutoční podľa § 52 ZVO.

Información complementaria: Podľa § 20 zákona o verejnom obstarávaní sa ponuky sa predkladajú elektronickým prostriedkom a umožnením účasti na otváraní ponúk sa rozumie ich sprístupnenie prostredníctvom funkcionality elektronického prostriedku všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku určeným spôsobom komunikácie. Bližšie informácie sú uvedené v súťažných podkladoch.

##### Condiciones del contrato:

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No  
Condiciones relativas a la ejecución del contrato: Podľa súťažných podkladov.

Facturación electrónica: Obligatoria

Se utilizarán pedidos electrónicos: sí

Se utilizará el pago electrónico: sí

Forma jurídica que deba adoptar un grupo de licitadores que resulte adjudicatario de un contrato: Ak bude obstarávateľom prijatá ponuka skupiny dodávateľov, obstarávateľ vyžaduje v zmysle § 37 ods. 2 ZVO pred uzatvorením zmluvy, ktorá je výsledkom tohto verejného obstarávania, vytvorenie niektorej z právnych foriem Obchodného zákonníka alebo

Občianskeho zákonníka, resp. podľa právnych predpisov platných v krajine sídla členov skupiny dodávateľov. Nevyžaduje sa, aby vytvorená právna forma mala samostatnú právnu subjektivitu.

Estructura financiera: Predmet zákazky bude financovaný z finančných zdrojov obstarávateľa, platobné podmienky sú uvedené v súťažných podkladoch.

#### 5.1.15. Técnicas

**Acuerdo marco:**

Ningún acuerdo marco

**Información sobre el sistema dinámico de adquisición:**

Ningún sistema dinámico de adquisición

Subasta electrónica: no

#### 5.1.16. Información adicional, mediación y recurso

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Úrad pre verejné obstarávanie

Información sobre los plazos de revisión: Lehoty na predloženie žiadosti o nápravu a/alebo námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación:

Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

Organización que proporciona acceso fuera de línea a los documentos de la contratación:

Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

Organización que proporciona más información sobre los procedimientos de recurso: Úrad pre verejné obstarávanie

Organización que recibe solicitudes de participación: Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

Organización que tramita ofertas: Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

TED eSender: Úrad pre verejné obstarávanie

## 8. Organizaciones

---

### 8.1. ORG-0001

Denominación oficial: Úrad pre verejné obstarávanie

Número de registro: 31797903

Número de registro: 2021511008

Dirección postal: Ružová dolina 10

Localidad: Bratislava - mestská časť Ružinov

Código postal: 82109

Subdivisión del país (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

País: Eslovaquia

Correo electrónico: [info@uvo.gov.sk](mailto:info@uvo.gov.sk)

Teléfono: +421250264111

**Funciones de esta organización:**

TED eSender

Organización encargada de los procedimientos de recurso

Organización que proporciona más información sobre los procedimientos de recurso

### 8.1. ORG-0002

Denominación oficial: Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

Número de registro: 35914939

Número de registro: 2021920076

Dirección postal: Rožňavská 1

Localidad: Bratislava

Código postal: 83272

Subdivisión del país (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

País: Eslovaquia

Correo electrónico: [bilik.lukas@slovakrail.sk](mailto:bilik.lukas@slovakrail.sk)

Teléfono: +421940506156

Perfil de comprador: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-profilov/detail/9090>

**Funciones de esta organización:**

Comprador

Jefe de grupo

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación

Organización que proporciona acceso fuera de línea a los documentos de la contratación

Organización que recibe solicitudes de participación

Organización que tramita ofertas

## Información del anuncio

---

Identificador/versión del anuncio: 2886c689-da83-4836-846d-298aab69ac87 - 01

Tipo de formulario: Licitación

Tipo de anuncio: Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Subtipo de anuncio: 17

Fecha de envío del anuncio: 24/09/2024 09:19:44 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Lenguas en las que este anuncio está disponible oficialmente: eslovaco

Número de publicación del anuncio: 575145-2024

Número de la edición del DO S: 187/2024

Fecha de publicación: 25/09/2024